



CAMERA DE RECUL 12/32V WIFI - ECRAN COULEUR 7/ HD + 1 CAMERA HD
FR Manuel d'instructions – Notice originale – Instructions d'origine
Veillez lire ce manuel d'instructions attentivement et entièrement avant toute utilisation

REVERSING CAMERA 12/32V WIFI - 7/ HD COLOUR SCREEN + 1 HD CAMERA
EN Translation of the original instructions
Please read this instruction manual carefully and completely before use.

CAMARA DE MARCHA ATRAS 12/32V WIFI - PANTALLA 7/ HD COLOR + 1 CAMARA HD
ES Traducción de las instrucciones originales
Por favor, lea atentamente y por completo este manual de instrucciones antes de su uso.

1. Instructions de Sécurité

AVERTISSEMENT ! Lors de l'utilisation d'outils électriques, il convient de toujours respecter les consignes de sécurité de base afin de réduire le risque de feu, de choc électrique et de blessure des personnes, y compris les consignes suivantes.

Lire l'ensemble de ces consignes avant toute utilisation de ce produit et sauvegarder ces informations

1.1. Instructions Générales

1. **Utiliser dans un environnement sécurisé** : il ne doit pas y avoir de risques d'explosions, de produits corrosifs dans l'environnement proche lors de l'utilisation.
2. **Tenir compte de l'environnement de la zone de travail** : ne pas exposer l'outil à la pluie. Ne pas utiliser l'outil dans des endroits humides, mouillés ou avec risque de projection d'eau. Maintenir la zone de travail bien éclairée. Ne pas utiliser les outils en présence de liquides ou de gaz inflammables.
3. **Protection contre les chocs électriques** : éviter tout contact corporel avec des surfaces mises ou reliées à la terre (par exemple canalisations, radiateurs, cuisinières, réfrigérateurs).
4. **Rechercher les pièces endommagées** : avant d'utiliser l'outil, examiner soigneusement l'état des pièces pour s'assurer qu'elles fonctionnent correctement et qu'elles accomplissent leur tâche. Vérifier l'alignement et la liberté de fonctionnement des pièces mobiles, l'état et le montage des pièces et toutes autres conditions susceptibles d'affecter défavorablement le fonctionnement. Il faut réparer toute pièce dont l'état laisse à désirer ou en remplacer par un poste de service agréé sauf si autrement indiqué dans ce manuel d'instructions.
5. **Ne pas utiliser le câble/cordon dans de mauvaises conditions** : ne jamais exercer de saccades sur le câble/cordon afin de le déconnecter de la fiche de prise de courant. Maintenir le câble/cordon à l'écart de la chaleur, de tout lubrifiant et de toutes arêtes vives. Examiner les prolongateurs de manière régulière et les remplacer s'ils sont endommagés
6. **Ne pas modifier la machine** : aucune modification et/ou reconversion ne doit être effectuée. L'usage d'accessoires ou attachements autres que ceux recommandés dans ce manuel d'instructions peut entraîner des blessures personnelles.
7. **Confier la réparation de l'outil à un spécialiste** : cet appareil électrique est conforme aux règles de sécurité prévues. La réparation des appareils électriques effectuée par des personnes non qualifiées présente des risques de blessures pour l'utilisateur.
8. **Déconnecter les outils** : déconnecter les outils de l'alimentation lorsqu'ils ne sont pas utilisés, avant leur entretien et lors du remplacement des accessoires, tels que lames, forets et organes de coupe.
9. **Utiliser des câbles de raccord extérieurs** : lorsque l'outil est utilisé à l'extérieur, utiliser uniquement des prolongateurs destinés à une utilisation extérieure et comportant le marquage correspondant.
10. **Avertissement** : l'utilisation de tout accessoire ou de toute fixation autre que celui ou celle recommandé(e) dans le présent manuel d'instructions peut présenter un risque de blessure des personnes.
11. **Faire réparer l'outil par une personne qualifiée** : cet outil électrique satisfait les règles de sécurité correspondantes. Il convient que les réparations soient effectuées uniquement par des personnes qualifiées en utilisant des pièces de rechange d'origine. A défaut, cela peut exposer l'utilisateur à un danger important.

1.2. Instructions Particulières

1. **Utilisez l'appareil uniquement selon l'utilisation prévue, telle que décrite dans cette notice d'utilisation.** Toute autre utilisation, de même qu'une utilisation sous d'autres conditions de fonctionnement, sera considérée comme non conforme et peut occasionner des dommages corporels et matériels. Aucune responsabilité ne sera assumée en cas de dommages résultant d'une utilisation non conforme.
2. Protéger le moniteur contre la pluie, l'humidité, la poussière, les températures extrêmes et l'humidité.
3. Manipulez le produit avec précaution. Evitez tout choc ou une chute, même de faible hauteur, qui pourrait l'endommager.
4. Respectez le câblage décrit dans la notice. Un mauvais branchement peut provoquer un dysfonctionnement du produit voire endommager le système électrique de votre véhicule.
5. Après avoir retiré les protections d'emballage, vérifier que l'appareil est en bon état et qu'aucune marque de choc n'est visible.
6. Les protections d'emballage (sac en plastique, mousse polystyrène, agrafes, etc.) doivent être stockées hors de portée des enfants.
7. Cet appareil est destiné à un usage par un adulte, ne pas laisser entre les mains des enfants.
8. Toute personne ayant à faire le montage, la mise en service, le maniement et l'entretien de cet appareil doit être qualifiée, avoir les habilitations nécessaires et suivre les instructions contenues dans ce mode d'emploi.
9. Stopper immédiatement l'utilisation de cet appareil en cas de sérieux problèmes et contacter votre revendeur agréé le plus rapidement possible

1.3. Utilisation impropre

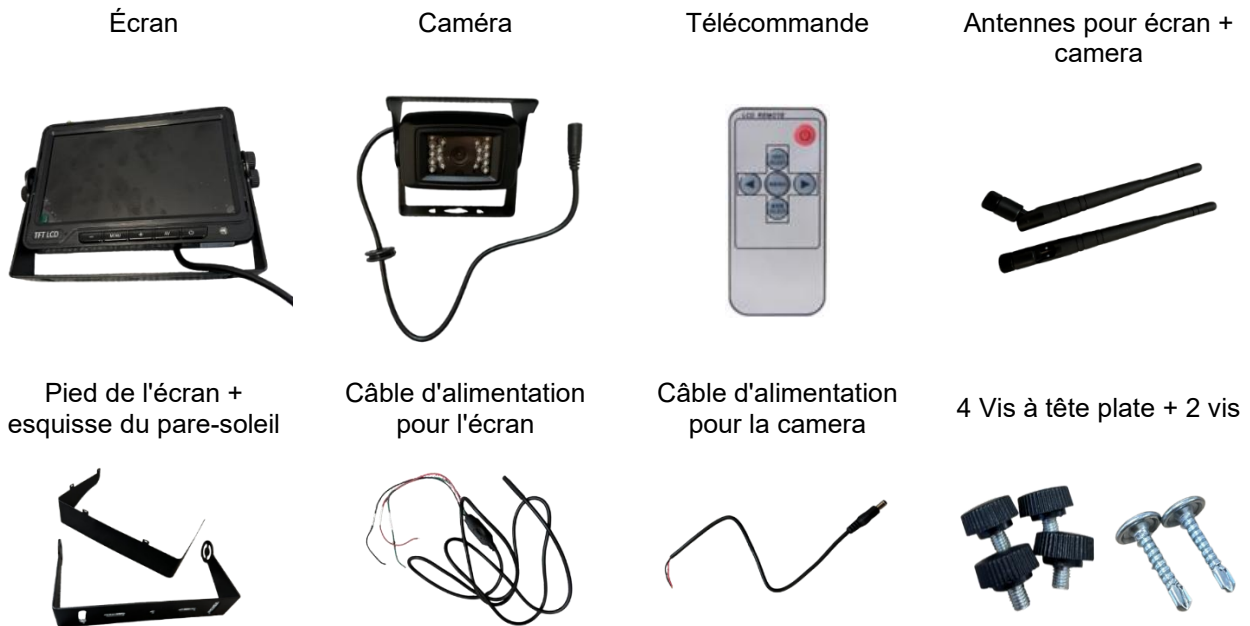
1. Ce kit n'a pas vocation à remplacer les dispositifs obligatoires et n'est à utiliser uniquement qu'en complément de vos rétroviseurs. **Ne manœuvrez pas votre véhicule en utilisant uniquement le moniteur.**
2. N'appliquez pas de solvant organique sur la caméra et le moniteur.
3. Ne jamais plonger ce projecteur dans un liquide (eau, huile, etc.). La protection de ce projecteur répond à la norme IP65. Ils acceptent les projections d'eau mais ne doivent jamais être immergés.
4. Ne pas verser de liquide inflammable à l'intérieur de l'appareil.
5. Veuillez ne pas jeter la pile de la télécommande avec les ordures ménagères afin d'éviter toute explosion.
6. Ne jamais essayer de réparer vous-même. Les réparations effectuées par une ou des personnes non qualifiées peuvent entraîner une augmentation des problèmes, contacter votre revendeur le plus proche.

2. Présentation

2.1. Domaine d'application

Cette caméra de recul jour/nuit, spécialement conçue pour les camions et bus, est dotée d'un grand angle de vision de 120°.

2.2. Composition du Kit



2.3. Caractéristiques Techniques

REF. 74508		
	Écran 7" TFT LCD	Caméra CMOS (REF. 74514)
Tension	12 ~ 32 V DC	12 ~ 32 V DC
Longueur câble	1,95 m	550 mm
Résolution	1024(H) X RGB X 600(V)	1280 x 720 pixels
Luminosité	450 cd/m ²	
Contraste	500 :1	
Champ de vision		120°
IP		IP69K
Fréquence	2412 ~ 2472MHz	
Transmission antenne	≤20 dBm	
Températures d'utilisation	-20°C ~ 70°C	
Températures de stockage	-30°C ~ 85°C	

2.4. Versions du modèle / Évolutions du produit

Le kit 74508 (version à partir de 2026) n'est pas compatible avec la caméra réf. 74512.

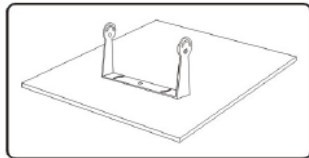
Référence du kit	Année / Version	Caméra compatible	Compatibilité
74508 (ancienne version)	Avant 2025	74512	✗ Non compatible avec caméra 74514
74508 (nouvelle version 2026)	À partir de 2026	74514	✗ Non compatible avec caméra 74512

3. Installation

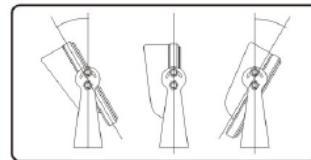
L'installation doit être faite uniquement par un professionnel qualifié.

3.1. Installation du support en U

Fixer le support en U à l'aide des vis fournies.



Installer le moniteur sur le support en U à l'aide des vis de serrage inférieures, ajuster l'angle puis placer les vis de serrages supérieures. Vous pouvez ajuster l'angle jusqu'à 30° vers l'avant et vers l'arrière.

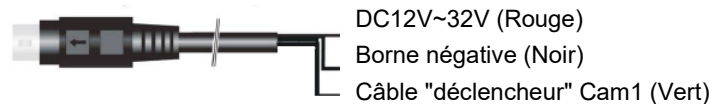


3.2. Câblage

3.2.1. Écran

Lorsque le fil vert est activé, le moniteur passe automatiquement en CAM1 : la caméra s'activera dès l'allumage de l'écran.

Visser l'antenne sur la partie supérieure de l'écran.



3.2.2. Caméra







Fil rouge : alimentation 12V-32V

Fil noir : masse

Visser l'antenne à l'arrière de la caméra.

4. Utilisation

4.1. Fonctionnement de la télécommande

	Allume l'appareil		Sélection d'un mode vidéo		Accès au Menu
 	Flèches de sélection		Sélection d'un Mode		

Appuyer sur ◀ / ▶ sur la télécommande ou sur +/- sur l'écran.

Vous pouvez appuyer sur VIDEO sur la télécommande ou sur AV sur le moniteur.

4.2. Fonctionnement du clavier

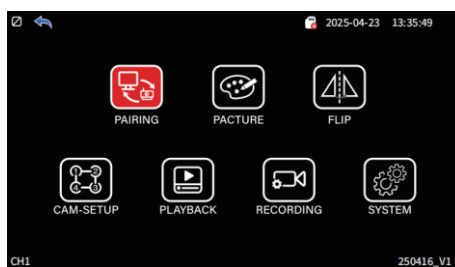






1	Baisser (-)
2	MENU
3	Augmenter (+)
4	Entrée (AV)
5	On/Off

4.3. Fonctionnement du Menu

NB. Le menu est accessible uniquement en mode image unique (pas en mode vue quad).


Pour ouvrir le menu des paramètres, appuyer sur le bouton MENU. Les options suivantes s'affichent :

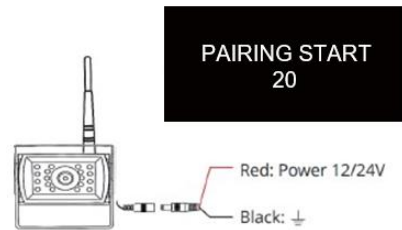


- | | | | |
|---|----------------------------------|---|-------------------------------|
|  | 1 Association des appareils | | |
|  | 2 Paramètres d'image |  | 5 Paramètres du système |
|  | 3 Inversion ou miroir de l'image |  | 6 Lecture des enregistrements |
|  | 4 Configuration de la caméra |  | 7 Enregistrement des vidéos |

Après être entré dans le menu principal, l'icône rouge indique l'état sélectionné. Utiliser « - » ou « + » pour choisir la fonction correspondante, la touche de confirmation AV et la touche de retour M.

1) Association des appareils

- Cliquer sur l'icône rouge 
- Allumez la caméra ; l'écran affiche le message « PAIRING START » : l'appareil est prêt à être mis sous tension.






2) Paramètres d'image








3) Inversion/miroir de l'image






4) Configuration de la caméra

-  Sélection des caméras (CAM1, 2, 3, 4)
-  Mode AUTOSCAN : si un canal est désactivé, l'image de la caméra correspondante ne s'affichera pas en mode AUTOSCAN.
-  Activer ou désactiver la boucle automatique de l'écran.

5) Lecture vidéo

-  Lire en boucle l'enregistrement vidéo sélectionné.
-  Lire l'enregistrement vidéo précédent.
-  Mettre en pause / Lire l'enregistrement vidéo en cours.
-  Lire l'enregistrement vidéo suivant.
-  Supprimer les fichiers d'enregistrement vidéo sélectionnés.

6) Paramètres d'enregistrement

-  Activer / désactiver la fonction d'enregistrement.
-  Activer l'enregistrement en boucle : lorsque la mémoire est pleine, les enregistrements les plus anciens sont supprimés pour libérer de l'espace.
-  Formater (FORMAT) : la carte Micro SD doit être formatée avant utilisation.
Attention : le formatage efface toutes les données.

7) Paramètres du système



Réglage de l'heure (TIME) : Appuyer sur + ou - pour sélectionner l'heure, puis sur AV pour valider.



Paramètres sonores (VOLUME) : Régler la valeur de 1 à 9, par pas de 1.



Langue (LANGUAGE) : Utiliser + ou - pour sélectionner la langue (Italien, Français, Espagnol, Anglais, Allemand), puis appuyer sur AV pour confirmer.



Délai d'affichage (DELAYTIME) : Réglable de 0 à 9 secondes, par pas de 1 seconde.



Diminution automatique de la luminosité (AUTO-DIM) : Appuyer sur AV pour activer ou désactiver cette option. Lorsqu'elle est activée, l'écran s'assombrit automatiquement au bout de 5 secondes dans l'obscurité.



Réinitialisation (RESET) : Appuyer sur AV pour choisir ON ou OFF. Si activée, cette fonction restaure les paramètres d'usine de l'appareil. À utiliser uniquement si nécessaire.

5. Nettoyage



AVERTISSEMENT !

L'ensemble des opérations de maintenance et entretien doivent être effectuées par des personnes qualifiées.

- Nettoyer uniquement à sec. N'utiliser jamais d'eau ou de nettoyants chimiques. Essuyer avec un chiffon sec. Utiliser une brosse souple pour retirer la poussière accumulée.
- Éviter d'utiliser d'agents caustiques lors du nettoyage des pièces en plastique. La plupart d'entre-elles sont sensibles aux dommages causés par les solvants vendus en commerce.
- Utiliser des tissus propres pour enlever la saleté, la poussière, l'huile, la graisse, etc.
- L'air comprimé peut être utilisée pour éliminer poussière et saleté dans les orifices.

6. Problèmes – Solutions

Problèmes	Causes probables	Solutions
L'écran ne s'allume plus	Alimentation non branchée	Vérifier que le câble d'alimentation est bien connecté.
	Panne de l'écran	Contacteur le SAV
L'écran affiche un message d'erreur	Incompatibilité des appareils	Vérifier la compatibilité du kit avec le véhicule.
	Problème de connexion entre la caméra et l'écran	Vérifier les câbles et les connexions.
La caméra ne fonctionne plus	Connexion défectueuse	
L'image est floue	Lentille sale ou obstruée	Nettoyer la lentille de la caméra.
	Réglages d'image incorrects	Ajuster la mise au point ou les paramètres d'image.
La caméra ne bascule pas en mode nuit	Défaillance du capteur de luminosité	Contacteur le SAV
L'écran est cassé	L'appareil a subi un choc.	Ne plus utiliser. Contacteur le SAV

7. Garantie et Conformité du produit

La garantie ne peut être accordée suite à :

Une utilisation anormale, une manœuvre erronée, une modification non autorisée, un défaut de transport, de manutention ou d'entretien, l'utilisation de pièces ou d'accessoires non d'origine, des interventions effectuées par du personnel non agréé, l'absence de protection ou dispositif sécurisant l'opérateur, le non-respect des consignes précitées exclut votre machine de notre garantie, les marchandises voyagent sous la responsabilité de l'acheteur à qui il appartient d'exercer tout recours à l'encontre du transporteur dans les formes et délais légaux. Se reporter à nos Conditions Générales de Ventes pour toute demande de garantie.

Protection de l'environnement :



Votre appareil contient de nombreux matériaux recyclables.

Nous vous rappelons que les appareils usagés ne doivent pas être mélangés avec d'autres déchets. Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. Merci de les recycler dans les points de collecte prévus à cet effet. Adressez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage.



1. Safety instructions

WARNING! When using power tools, always follow BASE's safety instructions to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury, including the following.

Read all of these instructions before using this product and save this information

1.1. General instructions

1. **Use in a safe environment:** there must be no risk of explosions or corrosive products in the nearby environment during use.
2. **Take into account the working area environment:** do not expose the tool to rain. Do not use the tool in places that are wet or with a risk of water spray. Keep the work area well lit. Do not use tools in the presence of flammable liquids or gases.
3. **Protection against electric shock:** avoid personal contact with grounded or grounded surfaces (e.g. Pipes, radiators, cookers, refrigerators).
4. **Cheque for damaged parts:** before using the tool, carefully examine the condition of the parts to ensure that they function correctly and that they perform their task. Cheque the alignment and freedom of operation of the moving parts, the condition and fitting of the parts and any other conditions which may adversely affect the operation. Any part that is in poor condition must be repaired or replaced by an authorised service station unless otherwise indicated in this instruction manual.
5. **Do not use the cable/cord in bad conditions:** never judder the cable/cord to disconnect it from the current socket form. Keep the cable/cord away from heat, lubricant, and sharp edges. Inspect the extenders on a regular basis and replace them if they are damaged
6. **Do not modify the machine:** no modification and/or reconversion should be carried out. Use of accessories or attachments other than those recommended in this instruction manual may result in personal injury.
7. **Entrust the repair of the tool to a specialist:** this electrical appliance complies with the safety regulations provided for. Repairing electrical equipment by unqualified persons presents a risk of injury to the user.
8. **Disconnect tools:** disconnect tools from the power supply when not in use, before servicing and when replacing accessories, such as blades, drills and cutting components.
9. **Use external connection cables:** when the tool is used outdoors, use only extension **cables** intended for outdoor use with the corresponding marking.
10. **Warning:** the use of any accessory or attachment other than that recommended in this instruction manual may present a risk of injury to persons.
11. **Have the tool repaired by a qualified person:** this electrical tool satisfies the corresponding safety rules. Repairs should only be carried out by qualified persons using original spare parts. Otherwise, this may expose the user to a significant danger.
3. Handle the product with care. Avoid shock or drop, even at low heights, which could damage the unit.
4. Observe the wiring described in the decal information. Improper connection can cause product malfunction or damage to your vehicle's electrical system.
5. After removing the packing protectors, cheque that the device is in good condition and that no impact marks are visible.
6. The packaging protectors (plastic bag, polystyrene foam, staples, etc.) Must be stored out of the reach of children.
7. This appliance is intended for adult use, do not leave in the hands of children.
8. All persons who have to assemble, operate, operate and maintain this equipment must be qualified, have the necessary clearances and follow the instructions in this user manual.
9. Stop using this device immediately in case of serious problems and contact your authorised dealer as soon as possible

1.3. Improper use

1. This kit is not intended to replace the mandatory devices and is only to be used in addition to your mirrors. **Do not operate your vehicle using only the monitor.**
2. Do not apply organic solvent to the camera and monitor.
3. Never immerse this projector in liquid (water, oil, etc.). The protection of this projector is ip65 rated. They accept water splashes but should never be submerged.
4. Do not pour flammable liquid into the interior of the machine.
5. Please do not dispose of the remote control battery with the household waste to avoid explosion.
6. Never attempt to repair yourself. Repairs by unqualified person(s) can cause problems to increase, contact your nearest dealer.

1.2. Special instructions

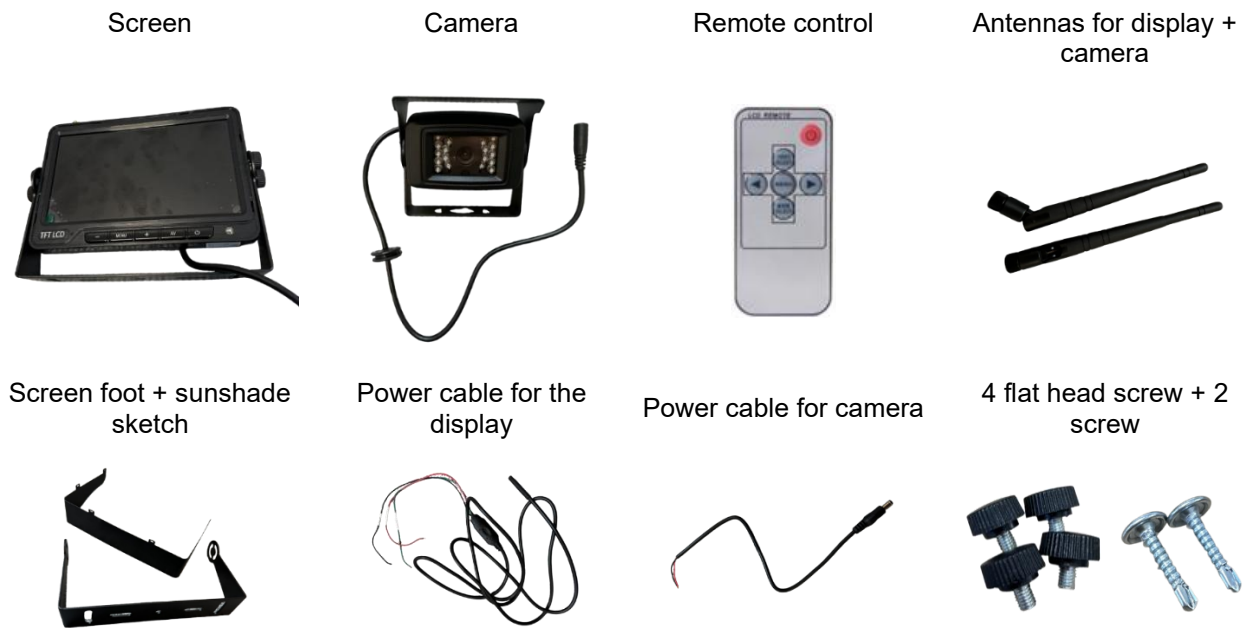
1. **Use the appliance only in accordance with the intended use, as described in this instructions for use.** Any other use, as well as use under other operating conditions, will be considered non-compliant and may result in personal injury and property damage. No liability shall be assumed for damages resulting from non-conforming use.
2. Protect the monitor from rain, moisture, dust, extreme temperatures and moisture.

2. Presentation

2.1. Scope of application

This day/night rear view camera, specially designed for trucks and buses, has a wide 120° angle of view.

2.2. Composition of the kit



2.3. Technical specifications

REF. 74508		
	7" tft lcd screen	Cmos camera (REF. 74514)
Voltage	12 ~ 32V DC	12 ~ 32V DC
Length cable	1,95 m	550 mm
Resolution	1024(h) x rgb x 600(v)	1280 x 720 pixels
Brightness	450 cd/m ²	
Contrast	500:1	
Field of view		120°
Ip		Ip69k
Frequency	2412 ~ 2472mhz	
Antenna transmission	≤20 dBm	
Operating temperatures	-20°c ~ 70°c	
Storage temperatures	-30°c ~ 85°c	

2.4. Model Versions / Product Evolution

The kit 74508 (version from 2026 onward) is not compatible with camera ref. 74512.

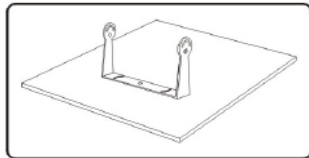
Kit reference	Year / Version	Compatible Camera	Compatibility
74508 (old version)	Before 2025	74512	✗ Not compatible with camera 74514
74508 (new 2026 version)	From 2026	74514	✗ Not compatible with camera 74512

3. Installation

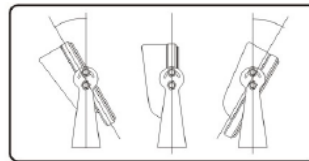
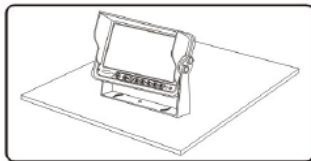
Installation should only be carried out by a qualified professional.

3.1. Installing the u-shaped support

Secure the u-shaped support using the supplied screw.



Install the monitor on the u-shaped support using the lower clamping screw, adjust the angle and then fit the upper tightening screw. You can adjust the angle up to 30° forward and backward.



3.2. Wiring

3.2.1. Screen

When the green wire is activated, the monitor automatically switches to cam1: the camera will activate when the display is switched on.

Screw the aerial onto the upper part of the screen.



3.2.2. Camera







Wire red: 12V-32V supply

Wire black: ground

Screw the aerial onto the rear of the camera.

4. Use

4.1. Remote control operation

	Turns on the device		Select a video mode		Access the menu
 	Selection arrows		Select a mode		

Press ◀ / ▶ on the remote control or +/- on the screen.
You can press video on the remote control or av on the monitor.

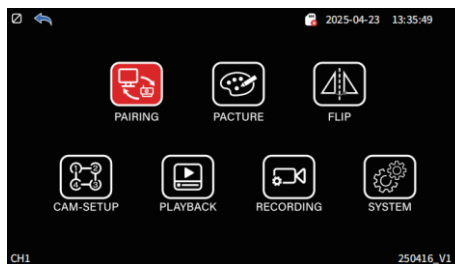
4.2. Keyboard operation










1	Decrease (-)
2	Menu
3	Increase (+)
4	Input (av)
5	On/off

4.3. Operation of the menu


No. The menu is only accessible in single image mode (not in quad view mode).
To open the settings menu, press the menu button. The following options are displayed:

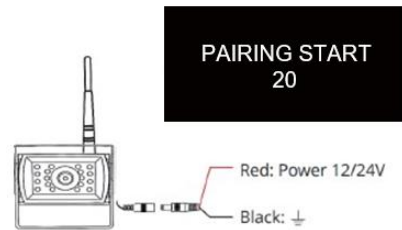


- | | | | | | |
|---|---|----------------------------------|---|---|--------------------|
|  | 1 | Pairing devices | | | |
|  | 2 | Image settings |  | 5 | System settings |
|  | 3 | Inverting or mirroring the image |  | 6 | Playing recordings |
|  | 4 | Camera configuration |  | 7 | Recording videos |

After entering the main menu, the red icon indicates the selected status. Use "-" or "+" to select the corresponding function, the av confirmation key and the m. Return key

1) Pairing devices

- Click the red icon 
- Switch on the camera; the display shows the message "pairing start": the appliance is ready to be switched on.






2) Image settings








3) Image inversion/mirror






4) Camera configuration

-  Camera selection (cam1, 2, 3, 4)
-  Autoscan mode: if a channel is disabled, the corresponding camera image will not be displayed in autoscan mode.
-  Enable or disable automatic screen looping.

5) Video playback

-  Repeat the selected video recording.
-  Play the previous video recording.
-  Pause / play the current video recording.
-  Play the next video recording.
-  Delete the selected video recording files.

6) Recording settings

-  Enable / disable the recording function.
-  Enable loop recording: when the memory is full, the oldest recordings are deleted to free up space.
-  Format: the micro sd card must be formatted before use.
Caution: formatting erases all data.

7) System settings



Setting the time: press + or - to select the time, then press av to confirm.



Sound settings (volume): adjust the value from 1 to 9, in steps of 1.



Language: use + or - to select the language (italian, french, spanish, english, german), then press av to confirm.



Display delay (delay): adjustable from 0 to 9 seconds in 1 second steps.



Auto dim: press av to turn this option on or off. When turned on, the screen automatically darkens after 5 seconds in the dark.



Reset: press av to select on or off. If enabled, this function restores the instrument to its factory settings. Use only if necessary.

5. Cleaning



Warning!

All maintenance and maintenance operations must be carried out by qualified persons.

- Clean only dry. Never use water or chemical cleaners. Wipe with a dry cloth. Use a soft brush to remove accumulated dust.
- Avoid using caustic agents when cleaning plastic parts. Most of them are sensitive to damage caused by commercial solvents.
- Use clean cloth to remove dirt, dust, oil, grease, etc.
- Compressed air can be used to remove dust and dirt from the ports.

6. Problems – solutions

Problems	Probable causes	Solutions
The screen no longer lights up	Power supply not connected	Cheque that the power cable is correctly connected.
	Screen failure	Contact service
The display shows an error message	Incompatibility of devices	Cheque the compatibility of the kit with the vehicle.
	Connection problem between the camera and the display	Cheque cables and connections.
The camera is no longer working	Faulty connection	
The image is blurred	Dirty or obstructed lens	Clean the camera lens.
	Incorrect image settings	Adjust the focuss or image settings.
The camera does not switch to night mode	Light sensor failure	Contact service
The screen is broken	The device has suffered an impact.	Do not use again. Contact service

7. Product warranty and compliance

Warranty cannot be granted as a result of:

Abnormal use, improper handling, unauthorised modification, lack of transport, handling or maintenance, use of non-genuine parts or accessories, work carried out by unauthorised personnel, lack of protection or device securing the operator, failure to comply with the above instructions excludes your machine from our warranty, the goods travel under the responsibility of the purchaser to whom it is responsible to exercise any recourse against the carrier in legal forms and deadlines. Please refer to our terms and conditions of sales for warranty claims.

Environmental protection:



your device contains many recyclable materials.

We remind you that used appliances must not be mixed with other waste. Electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle them at the designated collection points. Contact your local authorities or dealer for recycling advice.

1. Instrucciones de seguridad

¡ATENCIÓN! Cuando utilice herramientas eléctricas, siga siempre las precauciones de seguridad de BASE para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones a las personas, incluyendo las siguientes.

Lea todas estas instrucciones antes de usar este producto y guarde esta información

1.1. Instrucciones generales

1. **Uso en un ambiente seguro:** No debe haber riesgo de explosiones, productos corrosivos en el ambiente circundante durante el uso.
2. **Considere el entorno del área de trabajo:** No exponga la herramienta a la lluvia. No utilice la herramienta en lugares húmedos y húmedos o lugares donde exista riesgo de salpicaduras de agua. Mantenga el área de trabajo bien iluminada. No utilice herramientas en presencia de líquidos o gases inflamables.
3. **Protección contra descargas eléctricas:** Evite el contacto corporal con superficies conectadas a tierra o a tierra (por ejemplo, tuberías, radiadores, estufas, refrigeradores).
4. **Compruebe si hay piezas dañadas:** Antes de usar la herramienta, examine cuidadosamente el estado de las piezas para asegurarse de que están funcionando correctamente y están realizando su tarea. Compruebe la alineación y la libertad de funcionamiento de las piezas móviles, el estado y el montaje de las piezas y cualquier otra condición que pueda afectar negativamente el funcionamiento. Cualquier pieza en mal estado será reparada o reemplazada por una estación de servicio autorizada a menos que se especifique lo contrario en este manual de instrucciones.
5. **No utilice el cable/cable en malas condiciones:** Nunca sacuda el cable/cable para desconectarlo del enchufe de la toma de corriente. Mantenga el cable/cable lejos del calor, lubricante y bordes afilados. Inspeccione los extensores regularmente y reemplácelos si están dañados.
6. **No modifique la máquina:** No se deben realizar modificaciones y/o reconversión. El uso de accesorios o accesorios distintos de los recomendados en este manual de instrucciones puede ocasionar lesiones personales.
7. **Confíe la reparación de la herramienta a un especialista:** Este dispositivo eléctrico cumple con las normas de seguridad previstas. Las reparaciones de aparatos eléctricos realizadas por personas no cualificadas presentan un riesgo de lesiones para el usuario.
8. **Desconecte herramientas:** Desconecte las herramientas de la fuente de alimentación cuando no estén en uso, antes del mantenimiento y al reemplazar accesorios como cuchillas, taladros y componentes de corte.
9. **Utilice cables de conexión externos:** Cuando la herramienta se utilice en exteriores, utilice solo extensiones destinadas a uso en exteriores y marcadas en consecuencia.
10. **Advertencia:** El uso de accesorios o accesorios distintos de los recomendados en este manual de instrucciones puede presentar un riesgo de lesiones a las personas.
11. **Haga que la herramienta sea reparada por una persona cualificada:** Esta herramienta eléctrica cumple con las normas de seguridad correspondientes. Las reparaciones solo deben ser realizadas por

personas calificadas que utilicen piezas de repuesto originales. De lo contrario, esto puede exponer al usuario a un peligro significativo.

1.2. Instrucciones especiales

1. **Utilice el electrodoméstico solo para el uso previsto, como se describe en este manual de usuario.** Cualquier otro uso, así como el uso bajo otras condiciones de funcionamiento, se considerará no conforme y puede resultar en lesiones personales y daños a la propiedad. No se asumirá ninguna responsabilidad por los daños resultantes de un uso no conforme.
2. Proteja el monitor de la lluvia, la humedad, el polvo, las temperaturas extremas y la humedad.
3. Maneja el producto con cuidado. Evite golpes o caídas, incluso desde alturas bajas, que podrían dañar la batería.
4. Observe el cableado descrito en las instrucciones. Una conexión incorrecta puede causar un mal funcionamiento del producto y/o daños al sistema eléctrico de su vehículo.
5. Después de retirar los protectores de embalaje, compruebe que el electrodoméstico esté en buenas condiciones y que no haya marcas de choque visibles.
6. Protecciones de embalaje (bolsa de plástico, espuma de poliestireno, grapas, etc.) debe almacenarse fuera del alcance de los niños.
7. Este electrodoméstico está destinado para uso adulto, no lo deje en manos de niños.
8. Todas las personas que tienen que montar, operar, operar y mantener este aparato deben estar calificados, tener las calificaciones necesarias y seguir las instrucciones contenidas en estas instrucciones de funcionamiento.
9. Deje de usar este electrodoméstico inmediatamente si experimenta problemas graves y póngase en contacto con su distribuidor autorizado lo antes posible.

1.3. Uso indebido

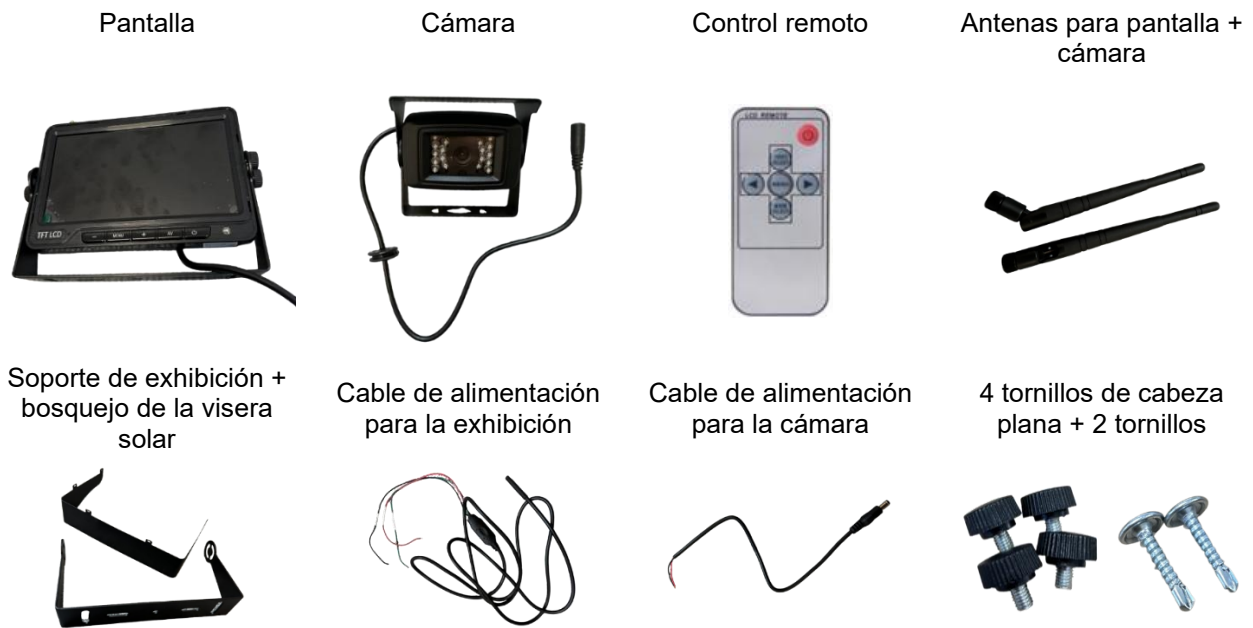
1. Este kit no está destinado a reemplazar los dispositivos obligatorios y solo se debe utilizar además de sus espejos. **No opere su vehículo utilizando solo el monitor.**
2. No aplique disolventes orgánicos a la cámara y al monitor.
3. Nunca sumerja este proyector en ningún líquido (agua, aceite, etc.). La protección de este proyector es IP65. Aceptan salpicaduras de agua pero nunca deben sumergirse.
4. No vierta líquido inflamable dentro de la unidad.
5. No deseche la batería del mando a distancia con los residuos domésticos normales, ya que esto puede causar una explosión.
6. Nunca intente repararse a sí mismo. Las reparaciones llevadas a cabo por personas no calificadas pueden resultar en mayores problemas, póngase en contacto con su distribuidor más cercano.

2. Panorama general

2.1. Ámbito de aplicación

Esta cámara de visión trasera día/noche, especialmente diseñada para camiones y autobuses, tiene un amplio ángulo de visión de 120°.

2.2. Composición del kit



2.3. Especificaciones técnicas

REF. 74508		
	7" pantalla TFT LCD	Cámara CMOS
Voltaje	12 ~ 32 V DC	12 ~ 32 V DC
Longitud del cable	1, 95m	550 mm
Resolución	1024(H) X RGB X 600(V)	1280 x 720 píxeles
Brillo	450 cd/m2	
Contraste	500: 1	
Campo de visión		120°
IP		IP69K
Frecuencia	2412 ~ 2472MHz	
Transmisión de antena	≤20 dBm	
Temperaturas de funcionamiento	-20°C ~ 70°C.	
Temperaturas de almacenamiento	-30°C ~ 85°C.	

2.4. Versiones del modelo / Evolución del producto

El kit 74508 (versión a partir de 2026) no es compatible con la cámara ref. 74512.

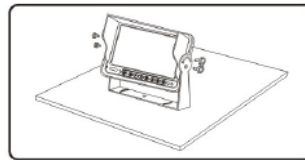
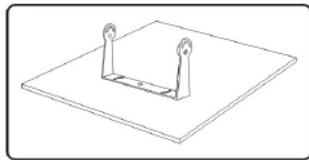
Referencia del kit	Año / Versión	Cámara compatible	Compatibilidad
74508 (versión anterior)	Antes de 2025	74512	✗ No compatible con la cámara 74514
74508 (nueva versión 2026)	A partir de 2026	74514	✗ No compatible con la cámara 74512

3. Instalación

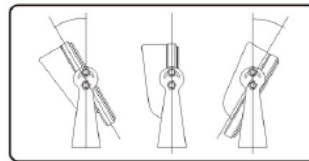
La instalación solo debe ser realizada por un profesional cualificado.

3.1. Instalación del U-Bracket

Asegure el soporte en U utilizando los tornillos proporcionados.



Instale el monitor en el soporte en U utilizando los tornillos de sujeción inferiores, ajuste el ángulo e instale los tornillos de sujeción superiores. Puede ajustar el ángulo hasta 30° hacia adelante y hacia atrás.

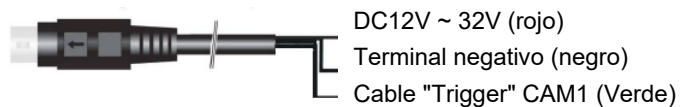


3.2. Cableado

3.2.1. Pantalla

Cuando se activa el cable verde, el monitor cambia automáticamente a CAM1: La cámara se activará tan pronto como se encienda la pantalla.

Atornille la antena en la parte superior de la pantalla.



3.2.2. Cámara







Alambre rojo: Fuente de alimentación 12V-32V

Alambre negro: Tierra

Atornille la antena en la parte posterior de la cámara.

4. Uso

4.1. Operación de control remoto

	Enciende el dispositivo		Selección de un modo de vídeo		Accede al Menú
 	Flechas de selección		Seleccionar un modo		

Presione ◀/▶ en el mando a distancia o +/- en la pantalla.
Puede presionar vídeo en el control remoto o AV en el monitor.

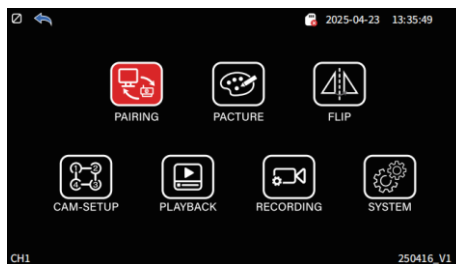
4.2. Operación del teclado



1	Inferior (-)
2	MENÚ
3	Aumento (+)
4	Entrada (AV)
5	Encendido/apagado

4.3. Operación de menú


NOTA: El menú solo es accesible en modo de imagen única (no en modo de vista cuádruple).
Para abrir el menú de configuración, presione el botón MENU. Se muestran las siguientes opciones:

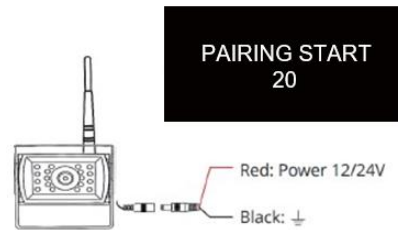


	1	Dispositivos de emparejamiento	
	2	Ajustes de imagen	
	3	Voltear o reflejar la imagen	
	4	Configuración de la cámara	
			5
			6
			7

Después de entrar en el menú principal, el icono rojo indica el estado seleccionado. Utilice "-" o "+" para seleccionar la función correspondiente, la tecla de confirmación AV y la tecla M BACK

1) Dispositivos de emparejamiento

- Haga clic en el icono rojo 
- Encienda la cámara, la pantalla muestra "inicio de emparejamiento" y la unidad está lista para ser encendida.



2) Ajustes de imagen



Brillo



Contraste



Tinte

3) Voltrear/reflejar la imagen



Normal



Espejo



Voltrear



MIR Flip

4) Configuración de la cámara



Selección de cámaras (CAM1, 2, 3, 4)



Modo AUTOSCAN: Si un canal está deshabilitado, la imagen de la cámara correspondiente no se mostrará en el modo AUTOSCAN.



Habilite o deshabilite el bucle automático de la pantalla.

5) Reproducción de vídeo



Reproduzca la grabación de vídeo seleccionada repetidamente.



Reproduce la grabación de vídeo anterior.



Pausa / Reproduce la grabación de vídeo actual.



Reproduce la siguiente grabación de vídeo.



Elimine los archivos de grabación de vídeo seleccionados.

6) Ajustes de grabación



Habilitar/deshabilitar la función de grabación.



Habilitar la grabación en bucle: Cuando la memoria está llena, las grabaciones más antiguas se eliminan para liberar espacio.



Formato: La tarjeta Micro SD debe estar formateada antes de usarla.
Precaución: El formato borra todos los datos.

7) Configuración del sistema



Ajuste de la hora: Presione + o - para seleccionar la hora, luego presione AV para confirmar.



Ajustes de sonido (VOLUMEN): Establezca el valor de 1 en 9, en pasos de 1.



Idioma: Utilice + o - para seleccionar el idioma (italiano, francés, español, inglés, alemán), A continuación, presione AV para confirmar.



Retardo de pantalla (retardo): Ajustable de 0 a 9 segundos, en segundos pasos 1.



Auto-DIM: Presione AV para encender o apagar. Cuando se activa, la pantalla se atenúa automáticamente después de 5 segundos en la oscuridad.



Reset: Presione AV para seleccionar ON o OFF. Si está habilitada, esta función restaura el dispositivo a su configuración predeterminada de fábrica. Use solo si es necesario.

5. Limpieza



¡ATENCIÓN!

Todas las operaciones de mantenimiento y mantenimiento deben ser llevadas a cabo por personas cualificadas.

- Sólo limpie en seco. Nunca use agua o limpiadores químicos. Limpie con un paño seco. Usa un cepillo suave para eliminar el polvo acumulado.
- Evite el uso de agentes cáusticos al limpiar piezas de plástico. La mayoría de ellos son sensibles a los daños causados por solventes comerciales.
- Utilice un paño limpio para eliminar la suciedad, el polvo, el aceite, la grasa, etc.
- El aire comprimido se puede utilizar para eliminar el polvo y la suciedad de los puertos.

6. Problemas – Soluciones

Problemas	Causas probables	Soluciones
La pantalla ya no se ilumina	Fuente de alimentación no conectada	Compruebe que el cable de alimentación esté conectado de forma segura.
	Fallo de pantalla	Servicio de contacto
La pantalla muestra un mensaje de error	Incompatibilidad del dispositivo	Compruebe la compatibilidad del kit con el vehículo.
	Problema de conexión entre la cámara y la pantalla	Compruebe los cables y las conexiones.
La cámara ya no funciona	Conexión defectuosa	
La imagen es borrosa	Lente sucia u obstruida	Limpia la lente de la cámara.
	Ajustes de imagen incorrectos	Ajuste la configuración de enfoque o imagen.
La cámara no cambia al modo nocturno	Fallo del sensor de luz	Servicio de contacto
La pantalla está rota	El avión sufrió un choque.	No utilizar de nuevo. Servicio de contacto

7. Garantía y cumplimiento del producto

La garantía no puede concederse de la siguiente manera:

Uso anormal, maniobras erróneas, modificaciones no autorizadas, defectos en el transporte, manipulación o mantenimiento, uso de piezas o accesorios no originales, trabajo realizado por personal no autorizado, falta de protección o dispositivo de seguridad para el operador, el incumplimiento de las instrucciones antes mencionadas excluye su máquina de nuestra garantía, la mercancía viaja bajo la responsabilidad del comprador a quien corresponde ejercer cualquier recurso contra el transportista en las formas legales y plazos. Consulte nuestros Términos y Condiciones Generales de Venta para reclamaciones de garantía.

Protección del medio ambiente:



Su dispositivo contiene muchos materiales reciclables.

Le recordamos que los electrodomésticos usados no deben mezclarse con otros residuos. Los productos eléctricos no deben eliminarse con los residuos domésticos. Por favor, recicla en los puntos de recogida previstos para este fin. Póngase en contacto con sus autoridades locales o distribuidor para obtener asesoramiento sobre reciclaje.

